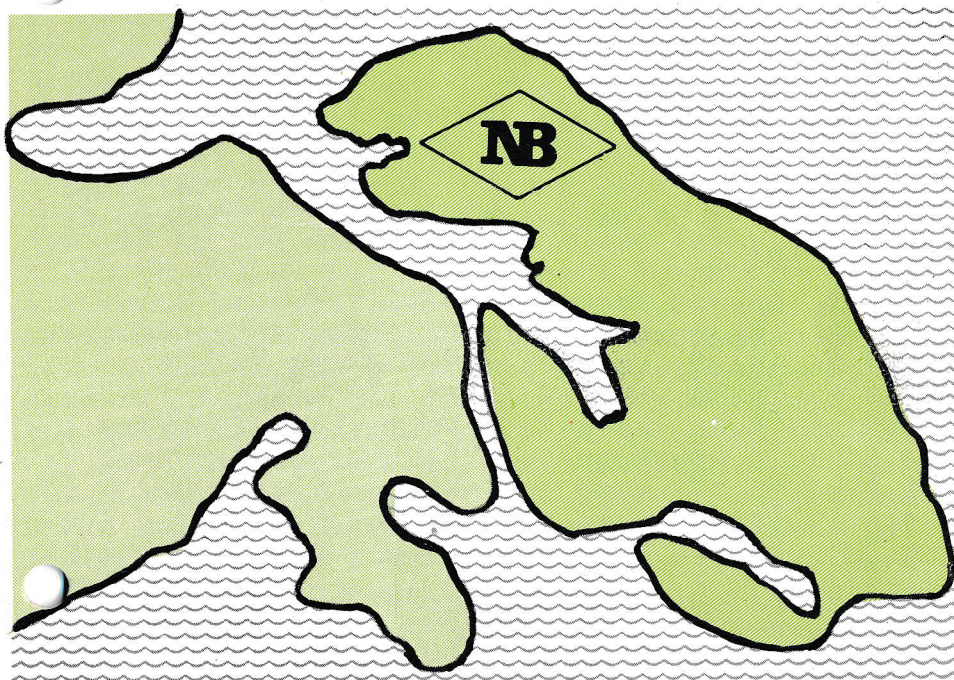


# SPORTEN

Medlemsblad for



**NORD-ALS  
BOLDKLUB**





— Gør som flere og flere — gå i...

**Metro** HAVNBJERG  
SUPERMARKED BUTIKCENTER  
METRO - hvor hele familien handler!



### ALS-CUP 1974

Alle alsiske serie 3 og serie 4 hold har sagt ja til at deltage i årets Als-cup. Puljeinddelingen ser således ud:

| Pulje I      |           | Pulje II |           |
|--------------|-----------|----------|-----------|
| Lysabild     | (serie 3) | SB 1     | (serie 3) |
| NB 2         | (serie 4) | NB 1     | (serie 3) |
| Augustenborg | (serie 3) | Egen     | (serie 3) |
| SB 2         | (serie 4) | Notmark  | (serie 4) |
| Ulkebøl      | (serie 4) | B 67     | (serie 4) |

### SPILEPLAN :

|               |         |                       |
|---------------|---------|-----------------------|
| 29.7 kl.18.30 | kamp 1: | NB 1 - Egen           |
| 30.7 kl.18.30 | kamp 2: | Lysabild-Augustenborg |
| 31.7 kl.18.30 | kamp 3: | NB 2 - SB 2           |
| 1.8 kl.18.30  | kamp 4: | SB 1 - B 67           |
| 3.8 kl.14.00  | kamp 5: | Notmark-Vinder kamp 1 |
| 3.8 kl.16.00  | kamp 6: | Ulkebøl-Vinder kamp 2 |
| 5.8 kl.18.30  | kamp 7: | Vinder k.4-Vinder k.5 |
| 6.8 kl.18.30  | kamp 8: | Vinder k.3-Vinder k.6 |
| 8.8 kl.18.30  | Finale: | Vinder k.7-Vinder k.8 |

Alle kampe spilles på Langesø stadion. Entré er fastlagt til 2kr. pr. kamp - partoutkort for hele Als-cup'en koster 10.-kr.



**BØRNE  
OPSPARING**

**SYDBANK**  
- den sønderjyske bank

Børn koster penge ... desuden vokser børn ... forældrene ser det sjældent før det er sket og hvad så ... vær i god tid.  
Tal med Sydbank  
- de taler Deres sprog.

PG73

**SPORTEN**

Udgiver: Nord-Als Boldklub

Redaktion og lay-out:  
Peter Glock, Mosevang 28  
telefon 453179

Annoncer:  
Bjarne Knudsen, Lærkevej 47  
Tryk: E. Lorenzen

Nr. 7

Juli 1974

5. årgang

### NYT FRA UNGDOMSAFDELINGEN (Bent Møller)

#### PUSLINGE STÆVNET

Den 14. juni til den 16 juni havde vi besøg af Osdorfer børn fra Hamburg. De kom fredag aften og drengene blev indkvarteret.

Lørdag kl. 9.00 gik det løs. Der var en pokal på højkant som blev vundet af Osdorf 1. De spillede mod Egen i finalen og vandt med 6-0. Foruden 2 hold fra Osdorf og 2 hold fra NB var Notmark og Egen med i stævnet. Der var meget godt fodbold og der var mange forældre for at kikke. Kl.15.00 tog vi til Købingsmark og de fleste var i vandet. Der var tre ting som gjorde hele arrangementet så vellykket : Det var godt vejr, godt fodboldspil og der var en fantastisk opbakning fra forældrene. Det sidstnævnte er den største hjælp når der skal arrangeres noget, og det vil jeg gerne takke for her i SPORTEN.

Man kunne se at der er flere penge bag tysk fodbold. Der blev overrakt to vimpler til hver NB-spiller, plus en stor vimpel og Hamburgs fjernastårn i miniudgave til klubben. Jeg synes at det er ulejligheden værd at gå ind og se disse ting, næste gang I kommer til hallen

Lad SPORTENS

**Trykkeri**

Storegade 52

også blive Deres trykkeri!  
Telefon 45 18 05

1



**Bogføring, skat,  
revision og  
momsregnskab**

**CHR. KRONBORG**  
Sprogvej 5 - Nordborg  
Telf. (04) 45 06 44

**NORMANNIA  
FORSIKRING**

Jes Christensen  
Th. Brorsensvej 78  
Telefon 45 09 72

#### MÅNEDENS HOLD OG SPILLERE

I denne måned har vi valgt vores meget stærke miniputhold som månedens bedste. For pigerne har vi valgt Conni Nielsen, og for drenge er det blevet en miniput - Peter Mathiasen. De har begge været en stor støtte for deres hold. Vi ønsker tillykke med valget.

#### AMTSSTÆVNE I AUGUSTENBORG/ULKEBØL

Der var igen i år en meget spændende finale med NB's miniputter, men denne gang kunne vi ikke klare straffesparkskonkurrencen. Pigerne tabte finalen til et bedre hold og det må man jo bøje sig for. Vores Lilleputter, Puslinge og Drenge var i den bedste halvdel, og det er da også gode resultater. Til sidst har vi Junior der kom hjem med pokalen. Tillykke med det. Jeg så selv en del af kampene, men da stævnet i år var delt, var det ikke nemt at følge alle, men jeg var meget glad for, at de hold jeg så, alle var rigtigt påklædt.

#### PIGER, SÅ ER DET JER DET GÆLDER !

Næste gang i skal til træning, prøv da, om I

**Slagterforretningen**

**Fa. J. J. JENSEN**

Nordborg telefon 45 14 06

DE ER ALTID VELKOMMEN PÅ

  
**NØR  
HÆRRED  
HUS** TELEFON 45 05 35

**Erik Jensen**

Oliefyr - Centralvarme og sættet  
aut. gas- og vandmester

Lærkevej 87 - Langesø - Tlf. 45 05 65

**Mobil Quick Service**



Peter D. Andersen

Løjtertoft - Nordborg - Tlf. 45 15 47

ikke kan få en veninde med. Vi mangler piger og så stor en klub som NB burde nok kunne stille med mere end et pigehold. Det samme gælder for minipiger.

#### EN TAK FRA UNGDOMSAFDELINGEN

Puslinge A 3 har fået skænket træningstrøjer fra Peter Andersen, MOBIL Nordborg. Harry Nielsen, NØRDBORG AUTOLAKERING har skænket pigeholdet et sæt træningstrøjer og juniorholdet i SI glæder sig over de træningstrøjer de har fået fra H.C.HUSHJÆLP. Vi siger mange tak for trøjerne.

#### HUSK

Træningen efter ferien begynder den 29.7 for dem der træner mandag og den 30.7 for dem der træner tirsdag. Til sidst ønsker jeg alle en god ferie og vel mødt efter ferien.

Bent Møller

--o0o--

#### ØRTELIG TAK

for venlig opmærksomhed ved vort bryllup.  
Kjeld og Alice Christensen.

**HOKI  
KØBMANDEN**

**Bent Lausten**

Købmand

Tlf. 45 15 03



(04) 45 00 70



FORSIKRINGSAKTIESELSKABENE

**NYE DANSKE LLOYD**  
**NYE DANSKE LIV**

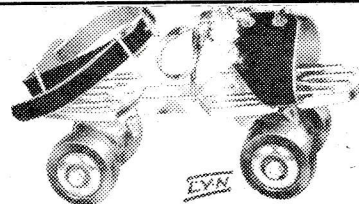
**ANETTE CHRISTIANSEN**

Kontor: Jernbanegade 46  
Sønderborg  
Telefon 42 18 64

MIN MENING (P.G.)

Hvis en spiller -efter at han har scoret mål ved en almindelig turneringskamp glæder sig som om han har scoret sejrsmål ved VM-finalen og ikke nok med det -hjørneflaget skal også hives op og svinges i vejret - så har det en vis charme, fordi det forventer nu engang hans medspillere og publikum af ham når han laver mål. Den slags klovneri bør dog kunne undgås. Men nu har han fået konkurrence og ovenikøbet på samme hold !

Det er ikke første gang jeg appellerer til spillerne om at optræde i de rigtige klubfarver. Det bliver også bedre og bedre, selvom nogle stadigvæk synes grå sokker og nedbukkede elastikbånd på bukser ser smart ud. (I virkeligheden tror tilskuerne det er den øverste kant på hvide underbukser). Dog, det sidste nye indenfor disse "udskejelser" er fodboldstrømper i forskellige farver -en sort på det ene ben og en hvid (havde det bare været en rød) på det andet ben. Denne mærkværdige form for "sjov" er ikke et udslag af temperament, og derfor ganske blottet for charme. I en turneringskamp under JBU hører det ihvertfald ikke hjemme.



VIL DE I KONDI?  
DA KØR "LYN"  
RULLESKØJTER

PEHAMA, MJELS 6430 NORDBORG



Mekaniker Viggo Lausten  
Havnbjerg  
Telefon 45 14 60

*Nordborg Dampvaskeri*

v/ Erik Rudbeck  
Telf. 45 14 79 Ridepladsen 3

**JØRGENSEN & RASMUSSEN**  
Malerforretning

OKSBØL - 6430 NORDBORG - TELF. 45 12 94 - 45 04 68

*Der er også sport i at kunne køre bil på den rigtige måde!*  
Lær det nemt og bekvemt i

**NORD-ALS KØRESKOLE**

J. BRODERSEN

Nørreskovvej 2 Svenstrup  
telf. 45 62 50

**LANGESØ**

BAGERI

og

CONDITORI

**N. WERNER**

Tlf. 45 17 53 - Langesø

*N. Skov*

MANUFATUR  
KONFEKTION  
NORDBORG

**Havnbjerg Stationskro**

Prøv vor berømte anretning.

Grillstegte kyllinger og forårsruller

**Anna og Viggo Bomberg**

Tlf. (04) 45 10 19

Alt i el-køkkenudstyr \*



*ABC A. Boysen & Co*

Storegade 30 - 32 - Tlf. 45 15 40  
Nordborg

**H.C.**  
**HUSHJÆLP**

Storegade 29 . Nordborg . tlf. 45 03 34

... man køber det hos

**KAMPER**

STOREGADE 77a NORDBORG  
TELEFON 45 17 44



## HAFNIA-FORSIKRING

Peter Mattesen

Mads Clausensvej 1 - 6430 Nordborg

**- ring 45 02 05**

**Helmer & Jørgensen**  
NORDBORG

NORDBORG - TLF. 45 17 50

### YNGLINGE-FORÅRSTURNERING. (Børge Neesgård)

Nu da forårsturneringen er slut vil det være på sin plads at give ros og ris her igennem SPORTEM til gutterdrengene.

Utilfredsheden vil jeg nævne først og det er vor placering i rækken. Vi er nr. 3 fra bunden af og jeg mener at holdet har været så stærkt at de skulle have 5 points mere end de 9 points de sluttede med -og det svarer til en placering som nr. 2.

Men det er for sent nu og jeg kan kun sige til Jer: til efteråret så spyt i næven og tag alvorligt fat!

Ellers er der kun tilfredshed tilbage. Der har indenfor ynglingene været et godt kammeratskab, stor deltagelse til træningsaftener, og dumme afbud -det ved jeg ikke hvad er. Hvis jeg husker rigtigt, så har der kun været et enkelt afbud i 11 turneringskampe og det indløb 4 uger før spilledato.

Vi har haft meget uheld med hensyn til skader. Inden for 14 dage blev Viggo Hansen og Erik Schwab kørt på sygehuset og også andre fik småskader. Det er ikke nemt at fremhæve en enkelt kamp -men 2-1 sejren over SB på udebane er nok

**Støt vore  
annoncører**

adidas  
**FINMANN**  
PUMA

Tlf. 45 16 25  
- ET HELT HUS FYLDT MED SKO



**HANDELSBANKEN**

- også ungdommens bank



Slakteri

&

Pølsemageri

**K. STERNBERG**

Storegade 56 - Nordborg - Telf. 45 17 15

værd at huske. Det var en fryd at komme i omklædningsrummet efter kampen - alle var simpelthen gennemblødt af sved.

Ros til publikum ! Jeg vil gerne herigennem SPORTEM sammen med alle gutterdrengene rette en tak til vort hjemmebanepublikum for den store opbakning vi har fået i alle vore hjemmekampe. Til sidst vil jeg ønske alle en god sommerferie og husk: Den første træningsdag efter ferien er mandag d. 29.7.

--o0o--

### ALLE TIDERS TILBUD

Hvem har brug for SAVSMULD? Ca. 20 sække sælges for 5 øre pr. stk. (plasticsækken må beholdes)  
Henvendelse til FEST-I-BY festudvalget.

RUTEBILSTATIONENS

**KIOSK**

AVISER - BLADE

TOBAK & CHOKOLADE

Tlf. 45 14 28

Åbningstider:

Hverdage til kl. 20

Lørdage til kl. 19

Søndage til kl. 13

**NORDBORG BOGHANDEL**

KAI MØLLER

Telf. (04) 45 14 62



**Hary  
Nielsen**

malermester

Tlf. 45 18 52 - Østerhaven 11 - Nordborg

**uno X**

TELF. 45 15 49



**Helmuth Hansen**

Blikkenslagermester - Centralvarme  
og sanitet  
aut. gas- og vandmester

**VVS-INSTALLATØR**

Bækgade 2, Nordborg, tlf. 45 16 54

**„Chiki”**

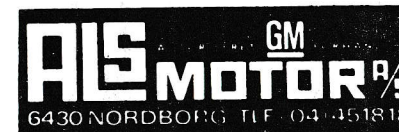
**LÆDERVARER**

NORDBORG TLF. 45 04 29

**HANS SCHMIDT**

Ure og optik - Guld og sølv

Løjtertoft 8a - Nordborg - Tlf. 45 00 15



## MÅ VI HØRE DIN MENING?

---SPORTEN stiller aktuelle spørgsmål---

Idag til Viggo Hansen, anfører på ynglingeholdet **SPORTEN**: i de sidste år har ynglingeholdet altid været et problembarn indenfor NB - i år ser alt lysere ud!

Hvad er hemmeligheden bag "GUTTERDRENGENE" ?

Fortæl lidt om holdet og dine kammerater.

**VIGGO:**

Kort sagt kan jeg skrive at jeg aldrig nogen sinde har haft bedre kammerater end jeg har her på ynglingeholdet, kammeratskabet, holdmoralen og humøret på holdet, både på banen og udenfor er simpelthen fantastisk, og det bliver bedre og bedre for hver kamp der går. Det er ikke kun blandt spillerne kammeratskabet er så godt, det er også sammen med vores træner.

Sidste år da jeg også spillede på ynglingeholdet og næsten med samme spillere var der altid indbyrdes ballade mellem end anden spiller og mig selv. Det var sådan til sidst, at vor træner dengang gav os ordre på, at give hinanden hånder og love hinanden at vi ikke ville skændes under kampen. Er det ikke rigtigt Jens Skov ?

I år er vi simpelthen blevet så gode kammerater



**Alex's  
Conditori**

Th. Brorsens-  
vej 56

Tlf.

45 17 61

Ketty og Alex  
Nissen

Havnbjerg Butikscenter telf. 45 17 60

at det ikke kunne tænkes dengang.

Tilbage til i år.

Vi startede den nye sæson med et spillermøde med vores nye træner Børge Neesgård. På det møde blev vi enige om, at vi hurtigst muligt ville glemme sæsonen 1973, og starte frisk på en ny med at forsøge at gøre resultatet fra sidste år bedre. På samme møde blev vi gjort opmærksom på, at ikke alle spillere kunne komme på ynglingeholdet p.g.a., at vi var flere end de 12 der skulle bruges på holdet. Men seniorafd. lovede at bruge de resterende spillere på serie 6 holdet.

Det skete også nogle gange, men pludselig var der ingen ynglingspillere på fjerdeholdet mere. Da sagde jeg til mig selv, at hvis der ikke snart sker noget så varer det ikke længe før Børge kun har tolv spillere at træne med, i stedet for 18 til 20, på grund af at nogle ville holde op og andre ville flytte til andre klubber. Det skete imidlertid ikke. Det må være fordi spillerne kunne undvære deres kammerater og de to ugentlige træningsaftener.

Et møde med spilleudvalget og bestyrelsen, hvor vi fik drøftet nogle ting, fik ynglingspillerne igen lov til at spille på fjerdeholdet.

**NØRGAARD**

**TRICOTAGEHUSET**  
Storegade 31 - Nordborg

**Søby kro**

STEDET HVOR STORE NAVNE UNDERHOLDER  
OG GLADE MENNESKER MØDES -

telefon 45 10 46



*Følg strøget* 

TIL

**NORDBORG FARVEHANDEL**

**HENNING LARSEN**  
Storegade 62 tlf. 45 16 69

**Jepsens Lillebiler  
og Turistbusser**

Lavenøby

Ring - når De skal køre  
- til tlf. 45 13 68

**NORDBORG  
KIOSK**

Telefon 45 09 49

•UGEBLADE • AVISER • TOBAK • TIPS •

Sportsartikler

*Lorenz Andersen* <sup>Als</sup>  
STORMAGASINET I SENKRAM

Sønderborg - Tlf. (04) 42 35 57

Nordborg - Tlf. (04) 45 16 58

Vi har selv holdt nogle møder, hvor vi snakkede om kampene og hvor vi har skældt ud på hinanden for de fejl vi har lavet i kampene, uden at blive uvenner.

Efter vi havde vundet over Egtved med 3-0 i fest i-by ugen gik vi igen til træningen om mandagen den 27.5, kl.19.00.

Den aften skete der et uheld for mig. Kort før træningen var slut gik det galt. Jeg blev ramt på benet og alle troede at benet var brækket, men det var det heldigvis ikke.

Bagefter fik jeg at vide af vores træner at samtlige ynglinge var blevet indtil ambulancen var kørt med mig, selvom det var langt over træningens ophør. Hvis det ikke var en flok gode kammerater så ved jeg det ikke.

Ondagen den 29.5 spillede Ynglinge mod topholdet Tønder (0 - 0) og jeg kan godt sige nu bagefter, at jeg var lige så nervøs på kammeraternes vegne selvom jeg ikke spillede med. Det var en god kamp, kammerater.

Til sidst har jeg kun 3 ønsker som jeg håber må gå i opfyldelse.

1. At vi bliver mellem de 3 bedste i turneringen
2. At der ikke bliver taget ynglinge til første-

holdet.

3. At kammeratskabet vil fortsætte årene frem  
4. Lad være med at snakke med ynglingspillerne lige efter en kamp de har tabt, for da er deres temperament så højt at de ikke selv ved hvad de siger. Spørg bare Børge !

--o0o--

#### BODIL - RØD LANTERNE

Igen skifter Bodilen ejer! NBS yngste, miniputterne har efter min mening fortjent den. De har spillet fem kampe som alle blev vundet og mål-score er på 30-0. Prøv engang at se dem spille der er altid en herlig stemning både på banen og ikke mindst blandt di mange forældre, der hepper for dem.

Den røde lanterne til serie 4 holdet selvom serie 6 holdet "teoretisk" skulle have beholdt den. Det ser ud som om andenholdet igen er nedrykningskandidat nr. 1. Måske er nogle spillere ikke klar over den alvorlige situation. Holdet er i allerede nu- derfor lanternen som et sigtbart bevis

--o0o--

**M. PERREGAARD A-S**

6430 NORDBORG  
Tlf. 45 01 50

6474 SKOVBY  
Tlf. 44 44 00

Korn - Foderstoffer

Brændsel - Byggematerialer

**J. NØRRELYKKE**  
Tlf. 45 14 26 - NORDBORG

*Radio*  
**CHRISTENSEN**

Storegade 4 - Nordborg - Tlf. 45 14 26  
Søndergade 7 - Guderup - Tlf. 45 81 10

**Jens Knudsen**  
HERRE- OG DRENGETØJ

**NORDBORG**  
STOREGADE 28  
TELF. (04) 45 19 75





Frugt - Grønt

Konserves

**Thorvald JENSEN**

Storegade 7 - NORDBORG - Telf. 45 03 66



ALLE LÆSER  
**SPORTEN**



OLD-BOYS-NYT

Efter den opsang i sidste nr. af SPORTEN, (fortjent) må vi hellere se at få noget skrevet. Som bekendt af de fleste er turneringen i fuld gang og det går sådan lidt op og ned. Men vores formål er der stadig -spille fodbold og et hyggeligt samvær.

Vi håber at de sidste snart vil indfinde sig til træning, da vi godt kunne tænke os at få alle med. Det er stadig mandag kl. 18.30 ved Havnbjerg skole.

Der har været lidt stille i Old-boys afdelingen i år. Årsagen er den, at vi efter sidste års mange aktiviteter er løbet tør for ideer, men vi må prøve, om vi kan finde noget nyt igen. Der er måske nogle af vore medlemmer, som ligger inde med noget godt, som vi måske skulle prøve? Vi vil også gerne sige tak til C.E.Rasmussen, Herremagasinet, for det sæt flotte overtræks-trøjer, som han har skænket Old-boys-afd.

--o0o--

NY REDAKTØR TIL SPORTEN SØGES

Hvem har lyst til at "lave" SPORTEN fra nov. 1974? Interesserede bedes kontakte bestyrelsen

FIND INSPIRATION TIL  
DERES HJEM HOS:

**VOIGTS** *Møbler*

Løjteroft 26-30, Nordborg  
Telf. (04) 45 14 32

Man  
går da  
ind  
til ....

**dam**  **kjær**  
DAMEKONFEKTION

Bageri- og konditori  
Stort udvalg i frisk  
og lækkert brød  
KURT MADSEN  
Holmgade 7 tlf. 45 14 34



*Raeder*

MALERFORRETNING  
HOLM  
TELEFON 45 13 95

**BALTICA**  
**FORSIKRING**

KJELD ANDRESEN  
Assurandør  
Storegade 4 Nordborg  
Telefon 45 15 35

**WESTON**

fra væg til væg  
**TONNY PETERSEN**  
MØBLER  
Storegade 69-71-Nordborg-Tlf. 45 19 31  
Vi sætter kvaliteten i højsædet

bent  
enghoff

HERREFRISØR  
HAVNBJERG BUTIKSCENTER

**ANDELSBANKEN**

NORDBORG AFDELING  
- en bank De kan regne med!



Har Lorenzen  
købmand Turøvej 42 Kirkeby . 45 00 55



Storegade 33 Nordborg Telf. (04) 45 14 40

**KØRESKOLE**

Velegnet skolevogn  
og eget  
TEORILOKALE  
**N. BOYSEN**  
KØRELÆRER  
Søbakken 2 Nordborg  
Telefon 45 00 96

Støt vore  
annoncører